



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

Povratak i reintegracija Kosovo

Savetovanje, podrška i psihološko-
terapeutska pomoć Povratak

SERBISCH



Rückkehr

Durchgeführt von:

giz

Deutsche Gesellschaft
für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

BAMF





Povratak kao šansa

Sa Projektom za repatrijaciju URA Savezni zavod za migraciju i izbeglice pruža povratnicima na Kosovo podršku za dugoročno socijalno uključanje. Ovaj projekat pruža podršku povratnicima na Kosovo, i otvara mogućnosti za novi početak. URA otvara povratnicima nove perspektive i pomaže im pri dugoročnoj integraciji u zemlji porekla.

Centar za repatrijaciju Priština

U poverljivom razgovoru sa povratnicima, prilikom njihovog savetovanja, zajednički se utvrđuju individualne potrebe za njihovu reintegraciju u Kosovo i ukazuje se na raspoloživa rešenja. Socijalno savetovanje, posredovanje u zapošljavanju a po potrebi i psihološko-terapeutska pomoć otvaraju ljudima nove perspektive u zemlji njihovog porekla i olakšavaju im ponovnu integraciju.



Savetnice i savetnici beleže prilikom prvog savetodavnog razgovora osnovne podatke o povratnicima. Oni objektivno procenjuju težinu trenutne situacije povratnika i njihovu posebnu potrebu za zaštitom.

Na kraju razrađuju zajednički sa njima individualno rešenje sa jednom dugoročnom perspektivom. Pri tome oni posreduju prilikom uspostavljanja kontakata sa važnim ustanovama, prate povratnike prilikom posete organa uprave, kod Službe za zapošljavanje ili im daju podršku u potrazi za novim stanom.

Oni takođe ukazuju na ostale mogućnost za pomoć kao na primer Kosovski program za integraciju.

Informacije i kontakt

Radno vreme u Centru za repatrijaciju Priština je od ponedeljka do četvrtka 09:00–11.30 časova i 12.30–15.00 časova

Centar za repatrijaciju "URA – Die Brücke"

Rruga Arkitekt Karl Gega No. 38

10000 Pristina (Republika Kosovo)

Telefon: +383 (0)3823 3002 100

Fax: +383 (0)3823 3002 172

E-Mail: ura.kosovo@bamf.bund.de

Prijave za pomoć i podršku podnose se isključivo u Centru za repatrijaciju u Prištini. Registracija mora da se obavi unutar osam (8) nedelja nakon povratka, u Centru za povratak u Prištini.

Finansijsku pomoć dobijaju povratnici iz:



Baden-
Virtemberga



Berlina



Bremena



Donje
Saksonije



Severne
Rajne-Vestfalije



Saksonije



Saksonije-
Anhalt



Šlezvig-
Holštajna



Tiringije

Moguća pomoć

Neposredna hitna pomoć može da sadrži zavisno od težine materijalnog stanja:

- besplatno socijalno savetovanje / posredovanje u zapošljavanju
- delimična kompenzacija putnih troškova do Centra
- dodela jednokratne novčane pomoći
- jednokratna kompenzacija troškova lečenja i lekova
- dodela mesečnog dodatka za stanarinu

U reintegracione ponude spadaju pod određenim okolnostima i:

- jednokratno preuzimanje troškova jezičkih kurseva
- nabavka osnovne školske opreme (donacije u stvarima)
- ponuda dopunske nastave za decu školskog odrasta (sa školskom obavezom) i starije maloletnike.
- dodatak za troškove stručnog obrazovanja za teorijsko i praktično stručni školovanje
- dodatak za troškove života tokom stručnog obrazovanja
- posredovanje u zapošljavanju / posredovanje uz primenu mera za povećanje zaposlenosti

Kao pomoć pri osnivanju vlastitog preduzeća samo dobrovoljnim povratnicima odobravaju se jednokratno namenska sredstva po izboru za:

- troškove stručnog obrazovanja
- doplatu na troškove života učenika
- početni kapital za dobre poslovne ideje

O ponudama koje sadrže više od socijalnog savetovanja, odluke se donose individualno u zavisnosti od težine materijalnog stanja odnosno posebne potrebe za zaštitom. Ne postoji zakonsko pravo na pomoć.

Nemačko društvo za internacionalnu saradnju (GIZ) GmbH podržava po nalogu Saveznog zavoda za migracije i izbeglice projekat URA za Kosovo. Upravljanje ovim projektom i njegovo sprovođenje je u nadležnosti "GIZ"-a.

Projekat URA je vremenski ograničen na godinu dana i ističe krajem svake kalendarske godine. Nakon isteka, projekat se može produžiti za narednih godinu dana.

Opširnije informacije:

www.bamf.de/return

www.bamf.de/ura

Impresum

Izdavač:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)

Frankenstraße 210

90461 Nürnberg

info@bamf.bund.de

www.bamf.de

Tel.: +49 911-943-0

Fax: +49 911-943-1000

Stanje: 05/2021

Štampa: Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, Nürnberg

Uređivanje: KonzeptQuartier® GmbH, Fürth

Fotografije / slike: iStock: BrianAJackson, BrilliantEye, Choreograph

Ovu publikaciju možete preuzeti kao PDF dokument bez prepreke na sledećoj lokaciji:

www.bamf.de/publikationen



Posetite nas na

www.facebook.com/bamf.socialmedia

[@BAMF_Dialog](https://twitter.com/BAMF_Dialog)

Other Language 

www.bamf.de/publikationen

www.bamf.de